

Donostia, Enero de 2013

Estimada/o amig/a/o,

Como cada año, nos ponemos en contacto contigo para informarte acerca de cómo va el proyecto **Jangela Solidaria** y presentarte los justificantes del envío del dinero y la recepción de este en Etiopía.

En 2012 se han mandado **150.448 €** a la Oficina para el Desarrollo Social de Wukro (WSDP) que es la organización, que bajo la supervisión de **Ángel Olanan**, gestiona los proyectos de ayuda social, y entre ellos, la atención a las niñas y niños huérfanos de Wukro.

Además de los **124.000€** que se mandaban hasta ahora, y como ya os anunciamos en la anterior carta, se han enviado otros **26.448€** para:

- Apertura de un Centro Recreativo Social, donde las niñas y niños huérfanos se reúnen fuera del horario escolar. Dicho centro está dotado de biblioteca, zona de estudio y zona de recreo, y cuenta con la supervisión de dos monitoras cuidadoras.
- Ayuda económica a **214** personas ancianas que no tienen familia, y gastos de alimentación a **45**.
- Apoyo a la creación de empleo para jóvenes huérfanos/as que han terminado el ciclo escolar.
- Adquisición de una motocicleta para el traslado de los asistentes sociales.
- Ayuda a **87** personas discapacitadas o afectadas por el VIH, para generar actividades económicas.

El **65%** del dinero enviado en 2012 se ha cubierto con las aportaciones de las **341** socias y socios de **Jangela Solidaria**, y el resto, **35%**, con las donaciones puntuales de particulares.

**Jangela Solidaria** se ha comprometido a mantener en 2013 el envío de los **150.000** euros y a estudiar las posibilidades de financiación de otros proyectos de ayuda.

Esperando que los tiempos difíciles que vivimos no os afecte gravemente, y con el deseo de seguir trabajando por la atención a los más desfavorecidos de Wukro.

Recibe un cordial saludo.

Donostia, 2013eko urtarrilla

Lagun Agurgarria,

Urtero bezala, harremanetan jartzen gara zurekin, **Jangela Solidarioa** proiektua nola doan azaltzeko eta Etiopiarari bidalitako dirua eta berari han jaso dutela erakusten duten ziurtagiriak aurkezteko.

2012an **150.448€** bidali dira Wukro-ko Gizarte Garapenerako Bulegora (WSDP). Erakunde honek, **Ángel Olanan**en ardurapean, gizarte laguntzarako proiektuak gestionatzen ditu, tartean Wukroko neska-mutilak laguntzeko egitasmoa.

Orain arte bidali ohi genituen **124.000** euroez gain, eta aurreko gutunean azaldu genizuen, beste **26.448€** igorri dira, ondorengo ekimenetarako:

- Aisialdirako Zentro Sozial bat ireki da eta eskola orduetatik kanpo neska-mutil umezurtzak elkartzen dira bertan. Zentroak liburutegia, ikasteko lekua eta jolastokia ditu eta monitore zaintzaileek gainbegiratzen dituzte haurrak.
- Senitartekorik ez duten adineko **214** pertsonari laguntza ekonomikoa eman zaie eta **45** pertsonen elikatzeko gastuez arduratu gara.
- Eskola bukatu duten gazte umezurtzentzat enplegua sortzeko laguntza bideratu da.
- Gizarte-laguntzaileak garraiatzeko motorra erosi da.
- HIESAk kutsatuta edo ezinduta dauden **87** pertsona lagundu dira, jarduerak ekonomikoa sustatuz.

2012an bidalitako diruaren **%65** **Jangela Solidarioa**ko **341** bazkideen ekarpenei esker lortu da eta gainerakoa, **%35**, partikularren ekarpenekin.

**Jangela Solidarioa** konpromisoa hartu du 2013an ere **150.000 €** bidaltzeko eta laguntza proiektu berriak finantzatzeko moduak aztertzeko.

Bizi ditugun garai zailek gehiegi eragingo ez dizueten itzaropenez, eta Wukron okerren daudenen alde lanean jarraitzeko asmoz.

Agur bero bat jaso



















Transferencia en Divisa

Las operaciones de cobro/abono entre diferentes unidades muestradas se han realizado de acuerdo con el Reglamento ICEI 1100/07.

Inte. Cuenta	Operaciones para el beneficiario	Debita	credito en Divisa	Cuenta	Contrato	Fecha Devenga	Fecha Valor
2802001911	INVESTICIONES CENTES - TRANSACCION	8000	10.563,00	21.000000		20-08-2012	07-08-2012
Cuenta - Beneficiario		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM			
Cuenta de Cobro del beneficiario		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM - ACC 458					
Cuenta de destino		COMERCIAL BANK OF ETHIOPIA		COMERCIAL BANK OF ETHIOPIA			
Inte. de Gubi	Cuenta de Gubi	Debita	10.570,00	10.570,00			
Cuenta de Gubi		COMERCIAL BANK OF ETHIOPIA		COMERCIAL BANK OF ETHIOPIA			
Cuenta de Cobro de Gubi		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM			
Cuenta de Cobro de Gubi		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM - ACC 458					



Transferencia en Divisa

Las operaciones de cobro/abono entre diferentes unidades muestradas se han realizado de acuerdo con el Reglamento ICEI 1100/07.

Inte. Cuenta	Operaciones para el beneficiario	Debita	credito en Divisa	Cuenta	Contrato	Fecha Devenga	Fecha Valor
2802001911	INVESTICIONES CENTES - TRANSACCION	8000	4.631,00	21.000000		21-12-2012	12-12-2012
Cuenta - Beneficiario		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM			
Cuenta de Cobro del beneficiario		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM - ACC 458					
Cuenta de destino		COMERCIAL BANK OF ETHIOPIA		COMERCIAL BANK OF ETHIOPIA			
Inte. de Gubi	Cuenta de Gubi	Debita	9,00	9,00			
Cuenta de Gubi		COMERCIAL BANK OF ETHIOPIA		COMERCIAL BANK OF ETHIOPIA			
Cuenta de Cobro de Gubi		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM			
Cuenta de Cobro de Gubi		MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM - ACC 458					

8



የኢትዮጵያ ግንባር ባንክ  
COMMERCIAL BANK OF ETHIOPIA  
MURRO

CREDIT ADVICE

Date: 09/08/2012

CONTROL:  
U.E. TT RECEIVED  
CASH/ST

CREDIT  
214001000202  
MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM

PARTICULAR CASH/ST TT NO. 28530 DATED 09/08/2012  
By Order of ACCO HEAD OFFICE HONOLULU/PUJON PU

Bliff: 232,312.76  
In Words: Two Hundred thirty-Two thousand three hundred  
Twenty and Seventy six CENTS Only

Made By  
KIDIST

Checked By

Entered By

Approved By



የኢትዮጵያ ግንባር ባንክ  
COMMERCIAL BANK OF ETHIOPIA

ዳይሬክቶር

CREDIT ADVICE

Date

09/08/2012

CONTROL:  
U.E. TT RECEIVED  
CASH/ST

CREDIT  
214001000202  
MURRO SOCIAL DEV'T PROGRAM

PARTICULAR CASH/ST TT NO. 28530 DATED 09/08/2012  
By Order of ACCO HEAD OFFICE HONOLULU/PUJON PU

Bliff: 232,312.76  
In Words: Two Hundred thirty-Two thousand three hundred  
Twenty and Seventy six CENTS Only

Made By  
KIDIST

Checked By

Entered By

Approved By

*[Signature]*